



**MOTOROLA SOLUTIONS**

PROFESSIONAL DIGITAL TWO-WAY RADIO

**MOTOTRBO™**

**XPR 5000/XPR 5000e SERIES  
MOBILE RADIOS**

---

**QUICK REFERENCE GUIDE**

en-US

fr-CA



**JULY 2017**

© 2017 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.



**MN002330A01-AC**



## Your Quick Reference Guide

This Quick Reference Guide covers the basic operation of the radio. Check with your dealer or system administrator because your radio may have been customized for your specific needs.

For more operational details and information on warnings and safety, refer to the following User Guides:

<i>Alphanumeric Display Mobile</i>	MN003677A01
<i>Numeric Display Mobile</i>	MN003680A01

## Important Safety Information

### RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Mobile Two-Way Radios

#### Product Safety and RF Exposure Compliance



**Caution:** Before using this product, read the operating instructions for safe usage contained in the Product Safety and RF Exposure booklet enclosed with your radio.

#### ATTENTION!

**This radio is restricted to Occupational use only.** Before using the radio, read the RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Mobile Two-Way Radios which contains important operating instructions for safe usage and RF energy awareness and control for Compliance with applicable standards and Regulations.

For a list of Motorola Solutions-approved antennas and other accessories, visit the following website:  
<http://www.motorolasolutions.com>

*Any modification to this device, not expressly authorized by Motorola Solutions, may void the user's authority to operate this device.*

*Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.*

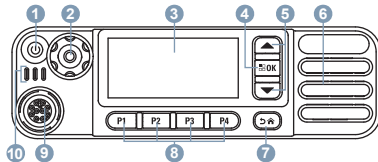
*This radio transmitter has been approved by Industry Canada to operate with Motorola Solutions-approved antenna with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.*

## Computer Software Copyrights

The Motorola Solutions products described in this manual may include copyrighted Motorola Solutions computer programs stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs including, but not limited to, the exclusive right to copy or reproduce in any form the copyrighted computer program.

Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this manual may not be copied, reproduced, modified, reverse-engineered, or distributed in any manner without the express written permission of Motorola Solutions. Furthermore, the purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal non-exclusive license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

## Radio Controls



1. On/Off/Information Button
2. Volume/Channel Knob

7. Return/Home Button<sup>1</sup>
8. Front Programmable Buttons

3. Display
4. Menu/OK Button<sup>1</sup>
5. Scroll Up/Down Buttons<sup>1</sup>
6. Speaker

9. Accessory Connector
10. LED Indicators

## Powering On/Off the Radio

Press the **On/Off** button.

## Adjusting the Volume

Rotate the **On/Off/Volume Control Knob** clockwise or counterclockwise.

## LED Indicators

### Blinking Red

Radio has failed the self-test upon powering up, has moved out of range if Auto-Range Transponder System is configured, has Mute mode enabled, is receiving an emergency transmission, or is transmitting in low battery state.

### Solid Green

Radio is powering up, is transmitting, or is sending a Call Alert or an emergency transmission.

### Blinking Green

Radio is receiving a call or data, is detecting activity over the air, or is retrieving Over-the-Air Programming transmissions.

### Double Blinking Green

Radio is receiving a privacy-enabled call or data.

### Solid Yellow

Radio is monitoring a conventional channel, or is in Bluetooth Discoverable Mode.

### Blinking Yellow






Radio is scanning for activity, is receiving a Call Alert, has Flexible Receive List enabled, or all Capacity Plus-Multi-Site channels are busy.

### Double Blinking Yellow

Radio has Auto Roaming enabled, has yet to respond to a Group Call Alert, is actively searching for a new site, is not connected to the repeater while in Capacity Plus, is locked, or all Capacity Plus channels are busy.

## Display Icons

The following icons appear on the status bar at the top of the radio display. The icons are arranged left most in order of appearance or usage, and are channel-specific.

	Emergency
	Scan <sup>2</sup>
	High Volume Data
	Mute Mode
	Tones Disabled

<sup>1</sup> Not for Numeric Display models.

<sup>2</sup> Not available for Capacity Max.



Ring Only



Notification



Secure



Unsecure



Site Roaming



Option Board



Sign In



Sign Out



## Guide de référence rapide

Ce guide de référence rapide décrit le fonctionnement de base de la radio. Vérifiez auprès de votre revendeur ou de l'administrateur de votre système si votre radio a été personnalisée pour répondre à vos besoins spécifiques.

Pour plus de détails sur le fonctionnement et d'information sur les avertissements et la sécurité, consultez les guides d'utilisation suivants :

Radio mobile à affichage alphanumérique	MN003677A01
Radio mobile à affichage numérique	MN003680A01

## Consignes de sécurité importantes

**Radios bidirectionnelles mobiles : exposition aux radiofréquences et sécurité du produit**

**Sécurité du produit et respect des normes relatives à l'exposition aux radiofréquences**



**Mise en garde:** Avant d'utiliser ce produit, lisez les instructions de fonctionnement pour une utilisation sécuritaire, figurant dans la brochure Normes de sécurité et exposition à l'énergie RF fournie avec votre radio.

### ATTENTION!

**Cette radio ne doit être utilisée qu'à des fins professionnelles.**

Avant d'utiliser la radio, lisez le guide Radios bidirectionnelles portatives : exposition aux radiofréquences et sécurité du produit, qui contient d'importantes instructions de fonctionnement pour une utilisation sécuritaire et des informations sur l'exposition aux fréquences radioélectriques, dans le but d'assurer votre conformité aux normes et règlements en vigueur.

Visitez le site Web suivant pour obtenir la liste des antennes et autres accessoires approuvés par Motorola Solutions :

<http://www.motorolasolutions.com>

*Toute modification effectuée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil. Selon la réglementation d'Industrie Canada, cet émetteur radio ne peut être utilisé qu'avec une antenne dont le type et le gain maximal (ou minimal) sont approuvés par Industrie Canada pour cet émetteur. Afin de limiter les interférences radio pour les autres utilisateurs, le type et le gain de l'antenne doivent être choisis de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (P.I.R.E.) ne soit pas plus forte qu'il ne faut pour établir la communication.*

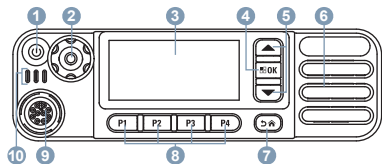
*Cet émetteur radio a été approuvé par Industrie Canada pour utilisation avec une antenne approuvée par Motorola Solutions offrant le gain maximal autorisé et l'impédance requise pour le type d'antenne indiqué. Il est strictement interdit d'utiliser avec cet appareil tout type d'antenne ne figurant pas dans cette liste et présentant un gain supérieur au maximum indiqué pour le type.*

## Droits d'auteur du logiciel

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce manuel peuvent inclure des logiciels Motorola Solutions protégés en vertu de la loi sur le droit d'auteur enregistrés dans des mémoires à semi-conducteurs ou dans d'autres supports. Les lois du Canada, des États-Unis et d'autres pays protègent, au nom de Motorola, certains droits exclusifs visant les logiciels, y compris, mais sans s'y limiter, les droits exclusifs de copie et de reproduction sous toute forme que ce soit des logiciels protégés par la loi sur le droit d'auteur.

Par conséquent, la loi sur le droit d'auteur protégeant tous les logiciels de Motorola Solutions inclus avec les produits de Motorola Solutions décrits dans ce manuel interdit toute copie, reproduction, modification, ingénierie à rebours ou distribution de ces logiciels sans l'autorisation écrite expresse de Motorola Solutions. De plus, l'achat de produits Motorola Solutions ne peut être considéré comme une transaction octroyant directement, par inférence, estoppel ou autrement une licence en vertu des droits d'auteur, des droits de brevets ou d'une demande de brevet de Motorola Solutions, à l'exception d'une licence d'utilisation normale et non exclusive prévue par la loi lors de la vente d'un produit.

## Commandes de la radio



- |   |  |
|---|--|
| 1. Bouton Marche/Arrêt/<br>Information            | 7. Bouton retour/accueil <sup>1</sup>        |
| 2. Bouton Volume/Canal                            | 8. Boutons programmables du<br>panneau avant |
| 3. Affichage                                      | 9. Connecteur accessoire                     |
| 4. Touche Menu/OK <sup>1</sup>                    | 10. Voyants DEL                              |
| 5. Boutons de défilement<br>haut/bas <sup>1</sup> |  |
| 6. Haut-parleur                                   |  |

## Mise sous tension ou hors tension de la radio

Appuyez sur la touche **Marche/Arrêt**.

## Réglage du volume

Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Réglage du volume** dans le sens horaire et dans le sens antihoraire.

## Voyants DEL

### Rouge clignotant

La radio n'a pas réussi l'auto-vérification à la mise sous tension, a quitté la zone de couverture si la radio est configurée avec le

système ARTS (Auto-Range Transponder System), fonctionne en mode Muet, reçoit une transmission d'urgence ou effectue une transmission alors que la batterie est faible.

### Vert continu

La radio est mise sous tension, effectue une transmission, envoie une alerte d'appel ou effectue une transmission d'urgence.

### Vert clignotant

La radio reçoit un appel ou des données, détecte une activité de liaison radio ou récupère des transmissions de programmation par radiocommunication.

### Vert à clignotement double

La radio reçoit un appel ou des données cryptées.

### Jaune continu

La radio surveille un canal conventionnel ou est en mode Détection Bluetooth.

### Jaune clignotant

La radio effectue un balayage de détection d'activité ou reçoit une alerte d'appel, ou encore, la liste de réception flexible de la radio est activée ou tous les canaux multisite Capacity Plus sont occupés.

### Jaune à clignotement double














L'itinérance automatique de la radio est activée ou la radio n'a pas encore répondu à une alerte d'appel de groupe, recherche activement un nouveau site, n'est pas connectée au répéteur en mode Capacity Plus, est verrouillée, ou encore, tous les canaux Capacity Plus sont occupés.

## Icônes d'affichage

Vous trouverez ci-dessous les icônes s'affichant dans la barre d'état qui apparaît au haut de l'écran. Les icônes sont classées par ordre d'utilisation ou d'apparition à partir de la gauche et sont spécifiques au canal.

<sup>1</sup> Ne s'applique pas pour les modèles à affichage numérique.



	Urgence		Itinérance de site
	Balayage <sup>2</sup>		Carte d'option
	Données à volume élevé		Connexion
	Mode Muet		Déconnexion
	Tonalités désactivées		
	Sonnerie seulement		
	Notification		
	Sécurisée		
	Non sécurisée		

<sup>2</sup> Non disponible pour Capacity Max.



NOTES





[www.motorolasolutions.com/mototrbo](http://www.motorolasolutions.com/mototrbo)

Motorola Solutions, Inc.  
500 W Monroe Street  
Chicago, IL 60661 U.S.A.

Printed in U.S.A.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2015 and 2017 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.

